

# PROGRAMME

## Samedi 13 Mai :

14h -19h STAGES

Maison Familiale Rurale La Florie à Vire Normandie  
(route de Pont-Farcy, face à l'hippodrome)

21h VEILLÉE CHANT-CONTE-DANSE-MUSIQUE

animée par les intervenants et stagiaires.  
Convivialité assurée !

## Dimanche 14 Mai:

10h-17h STAGES

# ASPECTS PRATIQUES

Les repas sont à la charge des stagiaires. Nous proposons une joyeuse auberge espagnole pour partager les repas ensemble avec ce que chacun ramène. Pour info, il y a des commerces alimentaires et un marché le dimanche matin sur la place de Martilly, tout proche du lieu du stage.

Hébergement possible à la Maison Familiale Rurale La Florie, à préciser sur la fiche d'inscription. Le tarif est de 13€ et comprend la nuit et le petit-déjeuner. Prévoir sac de couchage ou duvet et oreiller.

Les stages de printemps de La Loure constituent une formidable opportunité pour plonger dans les répertoires traditionnels de Normandie et en découvrir la richesse.

# MATÉRIEL NÉCESSAIRE

- Prévoir un enregistreur
- Son instrument de musique (accordéon SOL/DO pour le stage d'accordéon)

## ASSOCIATION LA LOURE Musiques et Traditions orales de Normandie

Fondée en 1998, l'association La Loure s'attache à recueillir et valoriser les chansons, musiques, danses et traditions orales de Normandie. Les activités de l'association se déclinent autour de cinq points principaux :

- le collectage : les membres de La Loure conduisent des enquêtes de terrain afin de recueillir la mémoire des répertoires traditionnels auprès des personnes âgées qui en sont encore dépositaires.
- le spectacle vivant : pour faire connaître ces chansons, musiques et danses, La Loure propose des formules telles que veillées, randonnées chantées, concerts, joutes chantées, bals pour enfants... et pour les grands !
- la formation : l'association transmet les répertoires traditionnels au travers de cours, ateliers ou stages. Elle organise également des journées d'initiation au collectage.
- l'édition : La Loure publie régulièrement des disques et ouvrages (recueils, études...) pour diffuser les répertoires traditionnels de Normandie.
- les archives sonores et audiovisuelles : La Loure travaille à décrire et rendre accessibles les archives sonores recueillies en Normandie au travers la Base du patrimoine oral de Normandie.

La Loure est membre de

- la FAMDT (Fédération des acteurs et Actrices des Musiques et Danses Traditionnelles)
- NORMA (Normandie Musiques Actuelles)
- La Ligue de l'enseignement du Calvados



Association  
**la Loure**  
Musiques et Traditions Orales  
de Normandie

02 31 68 73 49  
contact@laloure.org  
https://laloure.org  
2 rue Saint-Martin  
14500 Vire-Normandie



Association

# la Loure

# STAGES DE PRINTEMPS

13-14  
MAI  
2023



## Vire Normandie

Chant traditionnel •  
Conte traditionnel • Violon •  
Accordéon diatonique

## Chants du cousinage Normandie / Bretagne / Amérique du Nord

Emmanuelle BOUTHILLIER



### Objectifs

- Favoriser une découverte des parentés et singularité des répertoires de l'ouest de la France (Normandie, Bretagne) et d'Amérique du Nord (Québec, Acadie...).
- Délivrer des outils de technique vocale par l'écoute et la pratique du chant.

### Contenu

- Le travail du stage va se développer à partir d'un répertoire recueilli sur les deux rives de l'Atlantique, entre chants à danser, mélodies et complaintes.
- Travail en collectif et individuel pour parfaire sa pratique.

### Public

Le stage est ouvert à toute personne aimant chanter, qu'elle connaisse ou non les répertoires traditionnels.

Titulaire d'un diplôme d'état musiques traditionnelles, Manu Bouthillier a fait son apprentissage du chant et de la musique avant tout dans le contexte familial et dans la diversité des expériences associatives. Elle a développé un style de chant remarquable, fondé largement sur l'écoute des grands chanteurs et chanteuses de tradition orale des deux rives de l'Atlantique. Elle participe aujourd'hui à différentes formations musicales croisant ces répertoires : Joli gris Jaune, Planchée, Lihou, La Sèrcl, Horvâ...

## Violon du cousinage Normandie - Québec

Thierry HÉROUX



### Objectifs

- Apprendre à jouer pour la danse (attaques, cadence...).
- Délivrer des outils pour être autonome avec son instrument.
- Découvrir et mettre en pratique les spécificités stylistiques respectives des répertoires de Normandie et du Québec.

### Contenu

- Découverte croisée de répertoires et jeux de violon recueillis en Normandie et au Québec.
- Écoute, analyse d'enregistrements de collectage et tentative d'appropriation.
- Travail sur les techniques de jeu : doubles cordes, attaques et appuis de l'archet, ornements, tempérament...
- Initiation à la podorythmie comme base de la cadence.
- Mise en situation de jeu, en solo ou en groupe.

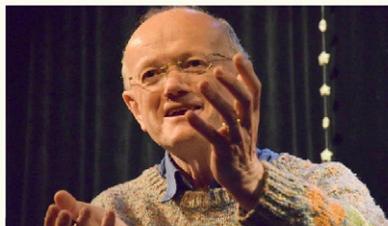
### Public

Tout joueur de violon, sauf débutant complet. Il n'est pas utile de connaître le solfège, le travail se faisant à l'oreille. Les morceaux travaillés seront envoyés quelques jours à l'avance afin que vous les ayez en tête au moment du stage !

Musicien, chanteur, danseur et pédagogue, Thierry Héroux enseigne aujourd'hui le violon traditionnel à l'Ecole des Musiques du Mortainais (50). Il a un long compagnonnage avec les musiques traditionnelles recueillies en Normandie (groupes Pause Calva, Philomène, Sul'bi Sul'bou) mais aussi avec celles de la Belle Province dont il est un des meilleurs connaisseurs et praticien en France (groupes La Pointe au Pic, La Tuque bleue).

## Conte traditionnel

Jean-Pierre MATHIAS



### Objectifs

- Oser l'art de la parole.
- Trouver le plaisir et l'aisance dans l'art de conter.
- Déployer une orature créative

### Contenu

- Travail à partir de contes de tradition orale recueillis en Normandie et Haute-Bretagne et découverte des ressources disponibles en ce domaine.
- Travail sur l'expression orale et la posture du conteur.
- Mise en situation individuelles et travail collectif de conte.

### Public

Le stage est ouvert à toute personne souhaitant découvrir le conte traditionnel ou en approfondir sa pratique.

Jean-Pierre Mathias est un conteur hors-pair, avec une parole ancrée dans l'oralité et le parler gallo de son "Extrême-Orient septentrional de Bretagne" ! Passionné de longue date par les contes traditionnels, issus de sa région mais aussi de Normandie (dont il est sûrement un des meilleurs connaisseurs), il se définit comme "collecteur-tradeur" (de l'anglicisme "trader", pris ici au sens d'échange re-créatif !) et animera ces deux journées entre transmission, travail d'expression orale et échanges didactiques !

## Accordéon diatonique

Nadège QUEUNIET



### Objectifs

- Travailler l'interprétation à l'accordéon (phrasé, respiration, jeu sur les accords...) le jeu pour la danse et l'accompagnement du chant (attaque, synchronisation et variation des deux mains, jeu croisé...).
- Délivrer les outils pour être autonome avec son instrument.

### Contenu

À partir d'airs recueillis en Normandie, jeu en tiré-poussé, jeu croisé, travail sur le phrasé, l'harmonisation et la rythmique main gauche, utilisation du soufflet, ornements, variantes

### Public

Tout joueur de diatonique sauf débutant. Le travail se fera à l'oreille. Des supports des airs abordés pourront être fournis à ceux qui le souhaitent. Les morceaux travaillés seront envoyés quelques jours à l'avance afin que vous les ayez en tête au moment du stage !

Versée depuis sa jeunesse dans les musiques de Normandie, Nadège Queuniet les met à l'honneur avec l'association La Loure et dans différentes formations avec lesquelles elle explore également d'autres horizons : Joli gris Jaune, Manigale, Philomène, OFNI... Elle encadre régulièrement des cours et stages d'accordéon et se fait également organisatrice d'événements dans le cadre de la Cie des airs sauvages.